

简体中文短版《付出-回报失衡问卷》(C-S-ERI)

鉴于该问卷的版权问题，敬请注意：

- (1) 《付出-回报失衡问卷（Effort-Reward Imbalance, ERI）》由德国的 Siegrist 教授研制，详细内容可参考网站主页（英文）：<http://www.uniklinik-duesseldorf.de/unternehmen/institute/institut-fuer-medizinische-soziologie/forschung-research/the-eri-model-stress-and-health/>
- (2) 该简体中文版为 16 个问项的推荐短版本，由李健博士研发，适用地区为中华人民共和国。李健博士是该问卷简体中文版的协调人。
- (3) 该问卷用于科研用途，免费使用；若要用于商业用途，请与 ERI 中心联系，有可能要收费。
- (4) 在一切公开或不公开发表的文献上，请注明“《付出-回报失衡问卷》简体中文短版由李健博士研发并提供”，并请引用以下参考文献：

Li J, Loerbroks A, Shang L, Wege N, Wahrendorf M, Siegrist J. Validation of a short measure of Effort-Reward Imbalance in the workplace: evidence from China. J Occup Health, 2012 in press (DOI: <http://dx.doi.org/10.1539/joh.12-0106-BR>).

谢谢合作！

李健

电子邮件：lijian1974@hotmail.com

付出-回报失衡问卷

(一) 以下问题是有关您目前以及最近的工作情况，请勾选出您对以下叙述的同意程度。

项目	完全不同意	不同意	同意	完全同意
1. 因为工作量大，我一直有时间上的压力。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
2. 工作时，我常常被打断或受到干扰。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
3. 最近几年来，我的工作负担越来越重。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
4. 上司或相关人士给我应有的尊重。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
5. 我工作获得晋升的机会很少。	<input type="checkbox"/> (4)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (1)
6. 我曾经历（或预料会经历）工作处境变坏。	<input type="checkbox"/> (4)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (1)
7. 我的工作没有保障。	<input type="checkbox"/> (4)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (1)
8. 就我付出的努力与既有的成就而言，我在工作中得到应有的尊重与威望。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
9. 就我付出的努力与既有的成就而言，我有恰当的工作前景。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
10. 就我付出的努力与既有的成就而言，我有恰当的工资收入。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
11. 我很容易因工作上的压力而烦躁。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
12. 我早上一起床就会开始想着工作上的事。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
13. 回家后我很容易就可以放松，把工作放下。	<input type="checkbox"/> (4)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (1)
14. 熟悉我的人说，我为工作牺牲太多了。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
15. 我上床睡觉时还在想着工作上的事。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)
16. 如果我没有把今天该做的事做完，晚上我就会睡不好。	<input type="checkbox"/> (1)	<input type="checkbox"/> (2)	<input type="checkbox"/> (3)	<input type="checkbox"/> (4)

评分标准

一、Effort（付出）：1 至 3

Effort 得分 = 每一题的得分相加之总和

得分越高，Effort 越多。

二、Reward（回报）：4 至 10

Reward 得分 = 每一题的得分相加之总和

得分越高，Reward 越多。

三、Effort / Reward Ratio（付出 / 回报 比）

Effort / Reward Ratio = Effort 得分 / (Reward 得分 * 0.4286)

Ratio 越高，Stress 越大。

Ratio > 1: 付出多于回报，Stressful;

Ratio = 1: 付出等于回报;

Ratio < 1: 付出少于回报。

四、Overcommitment（内在投入）：11 至 16

Overcommitment 得分 = 每一题的得分相加之总和

得分越高，Overcommitment 越多。